No. 2889 Zaterdag 16 Oct. 1937 54ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling.

Redactie: St. Elisabeth s Gasthuis Tel. 292
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550
Uitgever: W. J. A. Donders.

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar
Afzonderlijke nummers fl. 0,10
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50



TELEVISIE VAN UIT HET VOETBAL STADION. Het is voor 't eerst dat in Engeland een televisie-broadcasting gegeven werd vanuit een voetbalstadion. Het was op het Arsenaal Stadion en men ziet de leden van het elftal vol belangstelling rondom de televisie-camera.

Het Christelijk Standpunt over Vrouwenarbeid.

Over dit belangrijk vraagstuk hebben we indertijd eens een polemiek gehad met een plaatselijk blad, wat helaas, zoals enkele dagen geleden bleek, ons [illegible] aangrepen te hebben.

Misschien is het dus niet ondienstig, om daarom thans te publiceren, de resoluties van het onlangs gehouden zevende Congres van het Internationaal Christelijk Vakverbond te Parijs over de Vrouwenarbeid.

Algemene Beginselen.

De christelijke vakbeweging zoekt voor dit probleem, in het licht van de christelijke beginselen, een oplossing, die rekening houdt met de eerbied, die verschuldigd is aan de persoonlijkheid der vrouw en tevens met de roeping, die zij heeft tegenover de mensheid. Daardoor stelt zij zich tegenover de eisen van absolute gelijkheid, welke door de feministen gesteld worden, die van de theoriën van liberaal individualisme uitgaan of van socialistische of communistische leerstellingen, die alles op de samenleving concentreren.

De vrouw is een persoon en heeft dan ook een eigen doel, dat zij nastreven mag en moet, maar zij is ook van nature een sociaal wezen, zij kan zich niet onttrekken aan de solidariteit, die haar lot met dat van haar gelijken verbindt; zij is dus, als alle menselijke wezens, verplicht bij te dragen tot het algemeen welzijn der mensheid. In dit werk van menselijke solidariteit heeft zij een zeer bijzondere roeping, waaraan zij zich niet onttrekken kan zonder de harmonische orde te verstoren, die haar Goddelijke Schepper gewild heeft.

Tussen man en vrouw, die in wezen als personen gelijk zijn, bestaan krachtens hun natuur, verschillen van lichamelijke en geestelijke aard, die de een niet minderwaardig maken aan de ander, maar die een verschil van geschiktheid voor bepaalde functies meebrengen, zonder dat deze in innerlijke waarde verschillen.

Het geluk en de vooruitgang der mensheid eisen de samenwerking van man en vrouw, niet alleen ten aanzien van de voortplanting van het menselijk geslacht, maar in tal van takken van menselijke werkzaamheid.

De eigenschappen van lichaam en ziel der vrouw wijzen erop, dat zij voorbestemd is voor het moederschap. Die geaardheid is bij de vrouw zo sterk, dat zelfs buiten het gezin haar werk, in het algemeen, het meest vruchtbaar zal zijn, wanneer op haar moederlijke eigenschappen een beroep wordt gedaan.

Man en vrouw zijn in de regel geroepen, om door het huwelijk het gezin te stichten, dat de cel der samenleving is. De ouders hebben van de Voorzienigheid die zending ontvangen en zij hebben dan ook het recht, voor de opvoeding van hun kinderen te zorgen.

Maar de moeder heeft, om de bijzondere banden, die tussen het kind en haar bestaan, bijzondere plichten, die uit de natuur voortvloeien en die haar maken tot de natuurlijke verzorgster van het gezin en van zijn kinderen.

De goede uitoefening van haar dubbele taak als opvoedster en huisvrouw is van het hoogste belang voor de mensheid.

De arbeid van de vrouw in het gezin heeft niet alleen een wezenlijke morele en sociale betekenis, maar ook een onbetwistbare economische waarde om zijn invloed op het goederenverbruik. Economisch gezien, staat dit werk geenszins bij ander productief economisch werk ten achter.

Recht van de vrouw om door arbeid in haar onderhoud te voorzien.

Veel vrouwen zijn verplicht, persoonlijk in haar onderhoud te voorzien. Het gewone middel daartoe — dat vaak het enig mogelijke en behoorlijke is — is de loonarbeid.

De vrouw heeft dan ook het recht, zo nodig door loonarbeid in haar onderhoud te voorzien.

Maar dit recht, evenals ieder persoonlijk recht, is ondergeschikt aan het algemeen welzijn.

Als het recht van de vrouw op arbeid om redenen van algemeen welzijn wordt *beperkt, kan dit echter niet naar willekeur geschieden.*

Verdeling van arbeid tussen mannen en vrouwen.

Niet alleen in het belang van productie en samenleving, maar ook in het persoonlijk belang van de vrouw, is het goed, de arbeid tussen mannen en vrouwen zo te verdelen, dat ieder de arbeid verricht, die het best overeenkomt met zijn krachten en zijn geaardheid.

Doelmatige beroepskeuze en goede organisatie van het bedrijfsleven moeten hier helpen. Een juiste voorlichting van arbeiders en werkgevers is hier nodig.

Vakopleiding.

Wil men aan de vrouwen de mogelijkheid bieden, arbeid te verrichten, dan moet haar ook de gelegenheid gegeven worden, zich de nodige opleiding en vormen eigen te maken, opdat zij met volle bekwaamheid en waardigheid hun brood kunnen verdienen en hun zending als vrouw vervullen. Daarom is het gewenst, dat alle vormen van opleiding, die voor vrouwen geschikt zijn en met name vakonderwijs, middelbaar en hoger onderwijs en artistieke opleiding voor vrouwen toegankelijk zijn en aangepast worden aan hun bijzondere geaardheid.

Hygiëne en zedelijkheid.

Evenmin als de man mag de vrouw, zonder noodzaak, haar gezondheid schade toebrengen. Waar zij nu eenmaal zonder schadelijke gevolgen voor haarzelf en voor de kinderen, die zij geroepen is ter wereld te brengen — bepaalde beroepen niet kan uitoefenen, is het nodig, maatregelen tot bescherming, zo nodig tot wettelijke bescherming, van de vrouwenarbeid te treffen. In de regel moeten die beschermende maatregelen niet zo zeer bestaan in het verbod van bepaalde arbeid voor vrouwen als in de verbetering van de technische en sociale voorwaarden, waaronder die arbeid verricht wordt.

Evenmin als de man mag de vrouw om meer economisch welzijn haar zedelijkheid in gevaar brengen. Maatregelen tot bescherming van haar zedelijkheid, zo nodig ook wettelijke maatregelen, zijn in bepaalde gevallen nodig.

Loon.

Daar de vrouw in vele gevallen **door haar arbeid in haar persoonlijk onder**houd moet voorzien, moet haar loon daarvoor voldoende zijn: het mag niet als een bijverdienste beschouwd worden.

Verricht de vrouw arbeid, die gelijkwaardig is aan die van de man, dan gelde: „gelijk loon voor gelijkwaardige arbeid".

Loonarbeid der gehuwde vrouw.

Na de uiteenzetting der beginselen, die de vrouwenarbeid in het algemeen betreffen, is er reden in het bijzonder het vraagstuk van de loonarbeid der gehuwde vrouw te bespreken.

De vooruitgang van de mensheid hangt voor een goed deel af van een gezond gezinsleven, dat zich niet ontwikkelen kan, als de moeder niet in staat is, de haar toegewezen allervoornaamste taak te vervullen.

In de tegenwoordige tijdsomstandigheden echter zijn in de arbeidersbevolking tal van moeders, die dit niet kunnen; dit is een verstoring van de sociale orde en vooral een onrecht tegenover de vrouw, omdat het haar onmogelijk gemaakt wordt, het werk te verrichten, waartoe zij zich vrijwillig verbonden had en dat haar door de Voorzienigheid was toevertrouwd, en dat haar een drievoudige taak op de schouders wordt gelegd, die daarom haar krachten te boven gaat, zij moet immers èn haar beroepsarbeid èn haar roeping als moeder vervullen èn haar taak als huisvrouw.

Daarom eist het Internationaal Christelijk Vakverbond in naam van zijn beginselen en in naam van de menselijke beschaving, dat de gehuwde vrouw zich aan haar gezin kunne wijden. Naarmate de beschaving voortschrijdt, neemt zij van de schouders der vrouw een taak, die alleen volkeren, die nog op een trap van primitieve beschaving staan, haar opleggen. Van de andere kant maakt de ontwikkeling der techniek door de grote toeneming der productie het juist thans economisch mogelijk, de gehuwde vrouwen te bevrijden van hun productieve arbeid buiten het gezin.

Met het oog op de loonarbeid der gehuwde vrouw eist het Internationaal Christelijk Vakverbond:

aanpassing van het inkomen van het gezin aan de gezinsbehoeften: het loon van de vader moet, zo nodig aangevuld met kindertoeslagen, voldoende zijn om in de levensbehoeften van het gezin te voorzien, zodat het mogelijk wordt, dat de gehuwde vrouw in het gezin blijft;

opleiding van de jonge meisjes en zelfs van de gehuwde vrouwen voor hun taak in de huishouding, met het oog op een oordeelkundig gebruik van de inkomsten van het gezin;

uitoefening van krachtige invloed op de openbare mening, opdat de morele, economische en sociale waarde van de arbeid, die de vrouw in het gezin en voor de huishouding verricht, tenvolle erkend worde;

bevrijding van de gehuwde vrouw uit de loonarbeid als doel, dat de vakbeweging moet trachten te bereiken door de maatregelen, die met het oog op de toestand van ieder land het meest geëigend zijn;

aanneming van een aanbeveling door de Internationale Arbeidsconferentie om te bevorderen, dat in de collectieve arbeidsovereenkomsten en in de wettelijke maatregelen, die loonbepalingen bevatten, rekening worde gehouden met het kindertal en eventueel ook met de aanwezigheid van de moeder in het gezin.

Het Vaticaan en Duitsland.

Onze lezers weten reeds dat de telegrammen enkele weken geleden bericht brachten, dat Rosenberg aldaar de hoogste onderscheiding was gegeven.

We hebben toen reeds deze gebeurtenis gesignaleerd als een klap in het aangezicht van de Kerk.

Dat het inderdaad ook in hoge kerkelijke kringen zo is opgevat, blijkt uit een artikel, wat de Osservatore Romano geschreven heeft, in verband met dit congres van Neurenberg.

Dit artikel werd op een bijzondere plaats afgedrukt, omdat het blijkbaar de opvattingen weergeeft van hoge kerkelijke kringen over de ontwikkeling in Duitsland.

Om het juiste inzicht van hetgeen zich in het Derde Rijk afspeelt, geven we dit artikel in vertaling weer:

De grote manifestatie van het Duitse nationaal-socialisme in Neurenberg is weer achter de rug. In verschillende kringen verwachtte men, dat zulk een representatieve gelegenheid wel zou worden benut, ten einde de tegenwoordige spanning — om maar geen krachtiger uitdrukking te gebruiken — in de betrekkingen tussen Kerk en Staat tot een dramatische breuk op te voeren, door met een eenzijdig fait accompli de laatste bruggen, welke krachtens het Concordaat bestaan, te vernielen.

Deze verwachting werd niet bevestigd door het uiterlijk verloop van het congres. Ofschoon een uitermate agressieve literatuur en de gebruikelijke rhetoriek ook van hooggeplaatste persoonlijkheden, vóór de aanvang van het congres, de prognose van dreigende machtsgrepen — althans degenen, wie hetgeen zich achter de schermen afspeelde, niet bekend was — waarschijnlijk deden schijnen, heeft men toch om redenen, welker onderzoek voor een andere gelegenheid kan worden voorbehouden, in het congres zelf de invloed kunnen bespeuren van een zekere regulerende regie, voor welker tactische plannen het niet nuttig scheen, het congres van Neurenberg met een beslissende zet in de strijd tegen het Christendom te verstoren.

Wie echter hieruit optimistische conclusies zou willen trekken voor de verdere ontwikkeling van de betrekkingen tussen Kerk en Staat in Duitsland, zou helaas bewijzen geen enkel profijt te hebben getrokken van de lessen en ervaringen der laatste vier jaren. De betrekkelijke gematigdheid in de oratorische manifestaties van Neurenberg, welke te verklaren is door de toestand, kan niet doen vergeten — wij constateren dit met droefheid — dat de bedekte en openlijke strijd tegen de Kerk en de haar in een plechtige Concordaat gewaarborgde rechten feitelijk zonder onderbreking voortgaat.

Evidente bewijzen daarvan zijn o.a. het voortdurende crescendo van een steeds tomelozer en, om het maar zacht te zeggen, onbehoorlijke pers, en de jongste met het Concordaat strijdige verordeningen betreffende het godsdienstonderwijs, waardoor men ernaar streeft dit onderwijs te onttrekken aan zijn competente organen, d.w.z. aan de priesters, of van hen eist, dat zij de catechismus „in nationaal-socialistische geest" vernieuwen en hervormen, welke geest, zoals blijkt uit de verklaringen van de meest gezaghebbende vertolkers ervan, de ontkenning betekent van de fundamentele waarheden van het Christelijk geloof.

Overigens heeft ook het congres van Neurenberg bewezen, dat de penetratie van het nieuw-heidendom van „noordse" stempel in de nationaal-socialistische beweging voortdurend vordert en dat de officiële vertegenwoordigers van deze beweging zich niet alleen niet verzetten tegen deze penetratie, doch door haar te begunstigen en de uitbreiding ervan te bevorderen, steeds meer de tactische behoedzaamheid laten varen, die gedurende een zekere tijd door hen werd in acht genomen.

Zo kreeg de Heilige Stoel, wanneer Hij vroeger hetzij door middel van diplomatieke nota's hetzij in rechtstreekse besprekingen de theoretisch door Rosenberg geproclameerde en practisch door hem geïnspireerde strijd tegen 't Christendom ter sprake bracht, herhaaldelijk, schriftelijk en mondeling, de verzekering dat zijn werk een privé karakter droeg waarvoor de rijksregering generlei verantwoordelijkheid op zich nam. Meer zelfs: hoge rijksvertegenwoordigers aarzelden niet, in ondubbelzinnige bewoordingen aan kerkelijke overheden hun oordeel te geven over het ontbreken van iedere wetenschappelijke verdienste en waarde in het bekende boek van Rosenberg.

Dit belette echter niet, dat de officiële propaganda voor en het opdringen van de denkbeelden van Rosenberg steeds groter afmeting aannamen; dat Rosenberg's leer de grondslag werd van alle cursussen, die gegeven worden door meesters die afhankelijk zijn van de staat en van de partij; dat zij haar intrede deed in de staatsscholen; dat de „Mythos der 20ste eeuw" werd ingemetseld in de eerste steen van het grote gebouw van Neurenberg en dat op deze wijze door zo evidente feiten, de verklaringen en verzekeringen, door de rijksregering gegeven, tenslotte waardeloos werden gemaakt.

En alsof deze reeks feiten nog een symptomatische en symbolische bekroning nodig had; als om de ogen te openen, zelfs van hen, die het gemakkelijker vonden hen gesloten te houden, kwam in Neurenberg de toewijzing van de eerste nationale prijs aan Alfred Rosenberg.

Deze plechtige proclamatie van Rosenberg, niet als „dichter" maar als „propheta laureatus" van de nationaal-socialistische Staat is een feit, welks symbolische betekenis het valse licht verdrijft, dat men jarenlang over de officiële houding van het nationaal-socialisme ten opzichte van het Christendom en van de Kerk getracht heeft te verspreiden.

Wie in het licht van deze feiten terugdenkt aan de Encycliek „Mit brennender Sorge" en aan het kapitaal belang, dat deze in het belang van een ware vrede tussen Kerk en Staat hechtte aan de ontbinding van de fatale verbintenis van de machthebbers van de staat met de aan het Christendom vijandige krachten, kan begrijpen, hoe gevaarlijk de weg is, die de culturele ontwikkeling in Duitsland begint op te gaan, sedert de leiding van de staat zich zo rijkelijk en plechtig in de hoogste mate solidair heeft verklaard met de litteraire productie van Rosenberg.

Wij betreuren het ten zeerste, te moeten vaststellen, hoe een dergelijk vereenzelvigen ertoe strekt, de noodzakelijke voorwaarden en onderstellingen weg te nemen voor de godsdienstige pacificatie, waarnaar de Heilige Stoel oprecht heeft verlangd en nog verlangt in het belang van het Duitse volk zelf, en voorts elke verzekering van een welwillende houding jegens het Christendom ijdel maakt.

Wanneer men bijv. in de redevoeringen van Neurenberg de waarlijk verbijsterende bewering heeft gelezen, dat de nationaal-socialistische revolutie „niet aan één geestelijke ook maar een haar gekrenkt heeft", alsof de werkelijke gebeurtenissen in Duitsland in zich al niet droevig genoeg zijn geweest — voor zoverre zij niet te vergelijken zijn met de bloedige daden van het rode Spanje — kan men opmerken, dat iedere revolutie haar openvolgende phasen heeft. Ook in Spanje was het anti-godsdienstige boek de bewuste of onbewuste voorloper van de latere verschrikkingen. Wie de Spaanse anti-clericale pers van voor 1936 gekend heeft, ziet thans met verschrikkelijke klaarheid, welke bloedige vruchten zij heeft gedragen.

Doch wie zou aan de huidige leiders van Duitsland kunnen verzekeren, dat het zaad van haat en laster tegen al wat heilig is, dat zich onder de ogen van de overheden steeds krachtiger ontwikkelt, ook in de Duitse landen geen vruchten zal afwerpen, die iedere ware vriend van het Duitse volk en van zijn toekomst met verschrikking moeten slaan?

ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

De strijd in het Oosten blijft voortduren met alle verbittering en fanatisme eigen aan oosterse volken. Of het nu juiste cijfers zijn, welke de United Press der dagen gaf? In alle geval geven ze wel een beeld dat de strijd ontzettend is, wanneer men de Chinese verliezen schat op 75 duizend doden en 200 duizend gewonden. Het is zeker dat er een groot aantal weerloze burgers als slachtoffers vallen, zoals dezer dagen nog weer bij een geweldig bombardement van de Japanners op Chapei, een voorstad van Shanghai.

En nu zullen dan binnen enkele dagen de negen mogendheden in Brussel bij elkaar komen om een oplossing te vinden voor het Chinees-Japans conflict, omtrent welke oplossing Japan reeds heeft gezegd: ik doe toch wat ik wil. Zeker zal het wel enig gewicht in de schaal leggen, dat de grote broer uit Amerika thans ook eens is mee gaan doen in een Europees concert.

Al even recalcitrant als Japan is Italië met betrekking tot de driemogendheden conferentie, welke de duikbotenkwestie in de Middellandse Zee moet regelen. En Engeland heeft daaraan toegegeven zeer tegen de zin van Frankrijk; maar Chautemps moest wel toegeven, daar hij zelf nog al met ernstige buitenlandse moeilijkheden zit, welke misschien wel eens zijn kabinetszetel kosten kon.



Chautemps.

Over de strijd in Spanje zelf is er dezer dagen een kleine opleving aan het Saragossafront met voordelen voor de nationalisten. Trouwens horen we de laatste tijd uitsluitend van voordelen aan de zijde van Franco; heel groot echter zijn deze ook weer niet blijkbaar, daar de geographische vorderingen minimaal zijn.

Meer aandacht vraagt de laatste dagen Duitsland weer.

Dit land heeft n.l. de laatste dagen een beleefd en vriendelijk briefje gestuurd aan België.

Dit officiële schrijven begon met de woorden: dat de Duitse regering met bijzondere belangstelling kennis genomen heeft van de openlijke wijze, waarop België heeft laten blijken bereid te zijn de internationale situatie te willen verhelderen. In de rede van Rijkskanselier Hitler, die hij op de dertigste Januari 1937 heeft gehouden, werd reeds door hem duidelijk gemaakt, dat men het streven van België in Duitsland begrepen had. Anderzijds nam de Duitse regering kennis van de verklaringen van Engeland en Frankrijk op 24 April 1937. De Duitse regering vindt het thans nodig, daar de besprekingen rond het verdrag van Locarno nog geruime tijd kunnen vorderen, haar houding ten aanzien van België nader vast te stellen. In de eerste plaats heeft Duitsland aandacht geschonken aan het feit, dat België zeer duidelijk heeft doen uitkomen prijs te stellen op eigen souvereiniteit en een politiek van onafhankelijkheid te volgen, ten tweede dat België besloten is zijn grenzen te verdedigen tegen iedere aanval van buiten en dat België zal trachten zijn gebied te verdedigen tegen een doormars van een buitenlands leger en iedere invasie op Belgisch gebied zal trachten te verhinderen. Ook zal men niet toestaan, dat België gebruikt wordt als operatie basis voor een of ander land of voor het aanleggen van vliegvelden voor een vreemde mogendheid. Daarnaast erkent Duitsland het feit, dat de universele integriteit van Belgie voor geheel West Europa moet worden geacht. In verband hiermede meent de Duitse regering ten allen tijde het Belgische gebied te moeten respecteren met uitzondering natuurlijk wanneer Duitsland in een gewapend conflict zou zijn betrokken, waarbij België de zijde van eerstgenoemde heeft gekozen. Ook is Duitsland bereid om België bijstand te verlenen, evenals Engeland en Frankrijk, wanneer dit land door een of andere mogendheid zou worden bedreigd.

De nota was getekend door Minister von Neurath.

Deze garantie heeft bijzonder de aandacht getrokken en vooral van Nederland, wat tot nu toe nog niet iets dergelijks heeft ontvangen, maar misschien binnenkort ook wel een dergelijk schrijven thuis zal krijgen. Want in de rede van Hitler, welke in genoemd schrijven wordt aangehaald, werd ook van Nederland de uitnodiging gericht om met Duitsland een afzonderlijk verdrag af te sluiten.

Of nu een dergelijk verdrag zoveel te bekenen heeft?

Indertijd had Duitsland ook aan België nog veel sterkere garanties gegeven, maar in 1914 toen de oorlogsnoodzakelijkheid kwam, waren het voor Duitsland slechts vodjes papier. En nu zegt de huidige Duitse regering wel, „Ja, maar toen was het een ander regime!" Maar we hebben o.a. aan het concordaat wel gezien, dat deze huidige regering al niet anders met overeenkomsten omspringt als een vorige en daarom achten wij dergelijke beloften van Duitse zijde van nul en gener waarde. Zie ook ons 2e artikel.

Uit Duitsland kwam dezer dagen ook nog een bericht, dat het blad „De Strijdkreet" van het leger des Heils verboden is, zonder aangifte van reden.

Het is natuurlijk een zuivere doorvoering van de Nationaal Socialistische idealogie, één Staat en één partij, welke dan tevens de ene wereldbeschouwing is welke in Duitsland geduld wordt.

Van Duitse zijde is dit de laatste tijd reeds vaak verkondigd; een der hoogste autoriteiten formuleerde het onlangs als volgt: wat de partij beslist, heeft de staat uit te voeren; en een andere gezegsman zeide het nog scherper: de staat is de voltrekker van de besluiten van de partij. De zaak is dus eenvoudig, helder en klaar.

En merkwaardig is dit naar voren gekomen op de partijdag onlangs te Neurenberg.

Het was het partijcongres, maar in diepere werkelijkheid nog was het het congres van het Derde Rijk; als 't ware de jaarlijkse rijksdag, waar het wel en wee van Duitsland werd besproken. Het congres is geworden een „Staatsakt", een hoogst-officiële plechtigheid. Wat daar gesproken werd, zijn staatsformules.

Daaraan is een eigenaardige consekwentie verbonden, welke in volle werkelijkheid onjuist en zelfs dwaas is: het oordeel over Neurenberg wordt een oordeel over Duitsland. Dit is een fictie: te Neurenberg sprak niet het Duitse volk, maar de nat.-socialistische partij. Maar die fictie wordt zoals zovele andere, als een een bittere realiteit aanvaard; men kan bij de bestaande mentaliteit niet anders: als Hitler zijn partij tot de staat, tot Duitsland declareert, wordt voor hem alle critiek op de nationaal-socialistische partij critiek op het grote land Duitsland.

Ook bleek te Neurenberg dat de gehele geestesgesteldheid van het Nationaal-socialisme gaat naar een verder vervolmaken en een doordringen van het nationaal-socialisme als allesomvattende, totalitaire wereldbeschouwing. Het nationaal-socialisme is en blijft, wat het in werkelijkheid steeds wilde zijn: een eigen Duitse godsdienst, met ras, bloed en bodem als hoogste godheid. En daarmede heeft het nationaal-socialisme nogmaals plechtig beleden, dat het, van godsdienstig standpunt bezien, even materialistisch en voor de mensheid even gevaarlijk is als het bolschewisme. Want of nu de productie, of ras, bloed en bodem als centrale punt, als hoogste doel van individu en gemeenschap gesteld wordt, maakt absoluut geen verschil uit: in beide gevallen verloochent men het enige, ware doel van de mens, dat op een hoger, geestelijk plan ligt.

Vandaar het verlenen van de Ersatz-Nobelprijs, de nationale Duitse prijs, aan Alfred Rosenberg, die als officiële leider van het Duitse cultuurleven alle macht heeft om zijn volkomen heidense wereldbeschouwing met dictatoriale macht te verbreiden en te doen aanvaarden. En de prijs werd hem verleend, wijl Rosenberg „in zijn werken op de voortreffelijkste wijze de wereldbeschouwing van het nationaal-socialisme wetenschappelijk en intuïtief heeft helpen motiveren en grondvesten".

Dat is de officiële taal. Ook het Vaticaanse orgaan, de „Osservatore Romano", wijst met alle nadruk op deze onderscheiding, welke, zoals bedoeld blad zegt, de conditio sine qua non voor een godsdienstvrede, welke de H. Stoel steeds eerlijk heeft nagestreefd, in het belang van het Duitse volk zelf, totaal schijnt te vernietigen.

Duitsland heeft de laatste vier jaren niets geleerd, zegt de „Osservatore". Het zij geen optimistische klanken, welke in deze zin doorklinken. Het is echter de droeve waarheid. En het valt te vrezen, dat er geen terug is op de weg omlaag.

Bezoekt de voetbalwedstrijden op Mundo Nobo.

BOEKBESPREKING.

TUSSEN TAFELBERG EN ZAMBESI

Zwart en Blank Zuid-Afrika.

Een inleiding van Dr. van Broekhuizen, gezant van de Unie van Zuid-Afrika.

Voor geen enkele Nederlander mag het Zuid-Afrikaanse land een vreemd land zijn als ieder ander. Te veel nauwe banden, banden des bloeds niet alleen, maar historisch gegroeide en telkens sterker geworden banden ook, binden ons met dit gewest.

Er was een tijd, de tijd waarin het taaie, want thans nog goed gekende lied van de boeren die het overwonnen hadden, ontstond, waarin alle nieuws uit Zuid-Afrika hier door iedereen verslonden werd. Er was een tijd waarin de merkwaardige koppen van Kruger, Cronjé en de Wet hier meer bekend waren dan thans de portretten der filmsterren zijn. Vandaag-aan-den-dag echter weet men slechts vage en halve dingen over dit land en „dat er werk moet zijn".

Mr. A. Hustinx, die ettelijke boeiende, de aandacht trekken reisbrieven over dit land in de Maasbode publiceerde, weet U er meer van te vertellen. TUSSEN TAFELBERG EN ZAMBESI noemde hij zijn boek, maar hij gaf het de verklaarde ondertitel: Zwart en Blank Zuid-Afrika, mee, en inderdaad, in dit boek doorkruist men beide met hem en leert men beide kennen. De auteur, die al een even vlot tekenaar als schrijver is, versierde zelf het boek met een aantal schetsen, terwijl Karel Thole een pakkend omslag tekende.

BUITENLAND.

Geen Fauselijk kleuren meer in het Derde Rijk.

De Rijksminister van Binnenlandse Zaken Dr. Frick heeft een verordening uitgevaardigd als aanvulling op de wet op de Duitse Rijksvlag, die op 4 September 1937 in werking is getreden. In deze nieuwe verordening wordt o.m. bepaald dat het uitsteken of aanbrengen van kerkelijke vlaggen of wimpels door particulieren personen (b.v. bij H. Sacramentsprocessies Red) in de toekomst verboden is.

Tevens is het verboden om versieringen in de pauselijke kleuren aan te brengen (zoals te Dortmund, waar de zaal versierd was met gele en witte dahlia's. (Red.)

Kruisschendingen in het Bisdom München.

Evenals in andere gouwen van het Duitse Rijk zijn in de laatste tijd ook in het Aartsbisdom München tal van gevallen van Godshaat geconstateerd die tot uiting kwamen in de talrijke schendingen langs de weg.

Door het Generalvicariaat van München werden daaromtrent de volgende bijzonderheden verstrekt:

In de nacht van de Eerste op de Tweede Pinksterdag (17—18 Mei 1937) is in de Parochie Glonn bij Grafing een Kruis langs de weg, dat reeds 130 jaar oud was, omvergeworpen en met een ploeg bedekt.

In de nacht van de twaalfde op de dertiende Juli werd het Kruis langs de weg in de parochie Hohenkammer doorboord, met geweld omvergeworpen en waarschijnlijk per auto weggevoerd.

In de nacht van 24 op 25 Juli werd het kruis tegenover het kerkportaal in Lustheim, parochie Oberschleisheim, dat meer dan 4 meter hoog is, omvergeworpen; het corpus werd totaal vernield en in de gracht van het kasteel geworpen.

In de nacht van 27 op 28 Juli werd van 't kruis in Teisendorf eveneens het Christusbeeld afgehaald en weggebracht, zodat het thans nog niet is teruggevonden.

Het Bisschoppelijk Ordinariaat te München heeft opdracht gegeven dat in alle parochies waar heiligschennissen gepleegd werden met kruisbeelden de eerstvolgende Vrijdag of de daaropvolgende Zondag een oefening van eerherstel met preek en Kruisweg zal worden gehouden tijdens het Lof van Eerherstel.

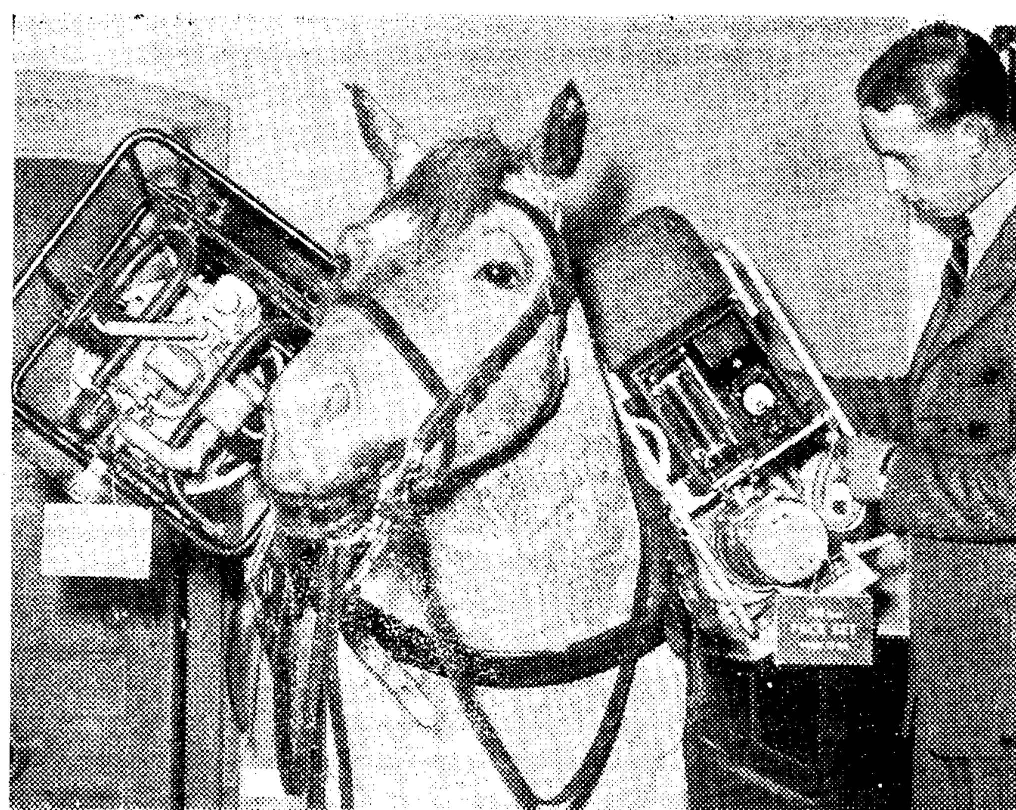
Alle in de kerk aanwezige kruisbeelden moeten daarbij op een heel bijzondere wijze versierd worden evenals alle andere kruisbeelden langs de weg, die er in de parochie aanwezig mochten zijn. De katholieke gezinnen worden dringend verzocht om het oude schone gebruik in ere te houden om in een afzonderlijke hoek van het vertrek de beelden der heiligen te versieren en speciaal het kruisbeeld in ere te houden in de huisgezinnen, wanneer een openlijke verering langs de weg niet meer mogelijk zou zijn.

PROF. PLANCK EN DE PAUSELIJKE ACADEMIE VAN WETENSCHAPPEN.

Een conflict omdat hij niet naar Rome mocht.

Men schrijft uit Berlijn aan de N. R. Crt.:

Geheimraad prof. Planck, de man van een Nobelprijs en de geleerde, aan wie wij de quantentheorie danken, heeft kort geleden het presidentschap van de Kaiser Wilhelm Akademie neergelegd. Thans wordt meegedeeld, dat dit aftreden verband houdt met Planck's benoeming in de Pauselijke academie van wetenschappen. Leden der academie zijn gekozen uit allerlei landen en er wordt bij de benoeming niet gelet op ras of godsdienst. Er zijn ook grote Joodse geleerden onder hen, b.v. de Italiaan Volterra en de Deen Nils Bohr. Van de zes Amerikaanse leden der Pauselijke academie zijn er drie katholiek en drie protestant. Tot de niet-katholieke geleerden, die uit Duitsland benoemd waren, behoorde ook Planck. Kort voor de plechtige opening der academie te Rome werd bekend, dat de nationaal-socialistische regering aan de Duitse leden had verboden zich voor de plechtigheid naar Rome te begeven. Het enige in Duitsland woonachtige lid der Pauselijke academie, prof. Debye, die in Berlijn gevestigd is, is Nederlander en behoefde zich dus niet te storen aan een verbod door de nationaal socialistische autoriteiten.



PAARD MET PAARDENKRACHT. OP deze wijze hebben Engelse ingenieurs het probleem opgelost hoe ze een „generating set" door bergachtige streken kunnen vervoeren, waar geen wegen zijn, b.v. bij expedities en voor militaire doeleinden. Het paard draagt met gemak een lichtgewicht set op zijn rug.

R. K. KERKEN.

Parochiekerk Otrobanda:
4.45 v.m. H. Mis.
7 v.m. H. Mis (Kindermis)
8.30 v.m. Hoogmis met Holl. Preek.
7 n.m. Lof
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Parochiekerk Pietermaai:
4.30 v.m. H. Mis.
6 v.m. H. Mis.
7.30 v.m. H. Mis. (kindermis, niet voor volwassenen)
8.30 v.m Hoogmis.
6.30 n.m. Lof.
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie.

Parochiekerk San Mateo:
4.45 v.m. H. Mis.
6.30 H. Mis
7.45 Kindermis
9 v.m. Hoogmis.
7 n.m. Lof.
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Isla kerk Asiento:
5 v.m. H. Mis.
8.15 v.m. Hoogmis.

Parochiekerk Groot Kwartier:
5 uur H. Mis.
8.15 v.m. Hoogmis.
7. n.m. Lof.

In alle kerken gelegenheid tot Biechten: Iedere Zaterdag van 4 tot 8 uur n.m.; en daags voor iedere grote feestdag.

DE FILM VAN DE WEEK

Van 15 tot en met 21 October 1937.

Roxy.

Princess comes across.
One rainy afternoon.

Cinelandia.

Roadgang

Hollywood.

White Angel.
Star for a Night.
White Angel

Bezoekt de voetbalwedstrijden op Mundo Nobo.

NEDERLAND.

SOCIALISTEN MET EEN HONDENPENNING.

In de Soc. Dem. Metaalbewerker, het orgaan van de Moderne Metaalbewerkersbond, lezen wij het volgende:

„Troelstra heb jij 't oranjestrikje an,
Troelstra wat ben je nou van plan..."

Zo luidde ongeveer het liedje wat nu circa 19 jaar geleden langs de straat gezongen werd.

Het was na zekere November-gebeurtenis in 1918, dat wijlen Mr. Toelstra ten paleize bij H.M. de Koningin ontboden werd.

Per hofrijtuig, evenals dit eventueel met kapitalistische diplomaten het geval was, had deze gebeurtenis plaats.

Over de uitvoering van deze daad is destijds nog al wat doen geweest in de kringen der sociaal democraten.

Zoiets was toch eigenlijk niet geoorloofd voor een leider der S.D.A.P., zo was de mening van meerderen.

't Scheen ook wel een beetje mal in die tijd.

Maar ja, er is niets veranderlijker dan mensen en dat zijn socialisten nu eenmaal ook.

Een sociaal-democraat, met hoge zij. de borst versierd met oranje en diep buigend voor een koningin.

Hoe is het mogelijk.

Ja, ja, jongeman, let er maar eens op, dat jij het nog beleven zal, dat socialisten ook een hondenpenning zullen dragen, en graag ook, zei in die dagen eens een oud man tegen me.

Wat bedoel je daar nu mee, was mijn vraag aan die oude vriend. Het zijn toch geen honden, waarvoor belasting betaald moet worden?

Neen, zo bedoel ik het ook niet, maar ik spreek nu eens net zoals ze in die kringen over het dragen van een ridderorde spreken.

O, bedoel je dat, zei ik. Maar dat zoiets nog [illegible] zeker zelf ook niet, want dat veel mogelijk is, ja, maar neen vriend, daar hebben ze te veel op gesmaad.

't Is inmiddels Koninginnedag 1937 geweest, en zowaar, de z.g. lintjesregen heeft o.a. ook aan W. H. Vliegen en Jan van Zutphen en Suze Groeneweg ook zo'n veel gesmade hondenpenning bezorgd.

Toen ik dit las heb ik toch even mijn bril schoon gemaakt, omdat ik niet wist of 'k goed zag, toen ik die namen geplaatst zag tussen al die kanengraaiers, zoals de onderscheidenen vroeger veelszins werden genoemd.

En ja hoor, het was toch heus waar.

W. H. Vliegen en Suze Groeneweg ridders in de orde van de Ned. Leeuw en Jan Zutphen ridder in de orde van Oranje-Nassau.

Zelfs de leuze van gelijkheid, ook in het dragen van ridderorders, is niet gehandhaafd.

Nu heeft die oude baas van 19 jaar geleden toch nog gelijk gehad.

Ik had het plan aan beide ridders een kaartje te zenden, maar helaas, met de Nieuwjaarsdag had ik mijn laatste kaartje in de brievenbus bij mijn buurman gestopt en vergeten nieuwe te laten drukken, zodat ik nu maar vanuit deze hoek in de allereerste plaats aan de partij mijn gelukwensen met deze koninklijke onderscheiding zal aanbieden. Immers in deze persoon wordt de partij, die ze vertegenwoordigen, erkend voor de vele en vertrouwelijke diensten voor het vaderland en het Koningshuis verricht.

Zaliger nagedachtenis aan hen, die de tegenwoordige ridders in de onverzoenlijke klassenstrijdleer hebben onderwezen.

Heil U Cesar, zij die hun vroegere ideeën doen sterven, groeten u.

Aldus deze socialistische arbeider.

Het is begrijpelijk dat de grote massa der socialistische arbeiders, die in zo geheel andere beginselen is opgevoed, het snelle revisionisme van de S.D.A.P. tegenwoordig niet meer kan bijhouden. En er een even bitter als sarcastische stemming doormaakt.

De S.D.A.P. krijgt intussen haar verdiende loon. Zij oogst nu, wat zij jaren lang voor anderen gezaaid heeft.

CURACAO.

Vereniging voor Commerciantén.

Door verschillende hier gevestigde commerciantem van vreemde nationaliteit is dezer dagen een vereniging opgericht ter behartiging hunner belangen.

Het Bestuur bestaat uit de Heren:

Elias Funes, Max Hirshberg, Max Peiker, Jacobo Fruchter, Samuel Brandes.

Welkom.

Met het ss. „Simon Bolivar arriveren hier Dinsdagmorgen de eerste Kruisvaarders van St. Jan voor het werkkamp op Brakkeput. Het zijn de broeders J. P. Essen, T. L. Heesakkers, A. Maalsté en J. A. O. Hoedt.

Tevens wordt met dezelfde gelegenheid hier verwacht Mr. C. Suthof en echtgenote.

Uitslag aanbesteding.

Bij de op 13de October 1937 gehouden aanbesteding voor het bouwen van politiewoningen te Rio Canario (perceel A) te Dominguito en Montagne (perceel B) te Kleine Berg, Dokterstuin en Westpunt (perceel C) werd ingeschreven als volgt:

Max Britten perceel A *f* 80.000.—, perceel B *f* 10.450,—, perceel C *f* 16.825.— Massa *f* 107.275.—.

Antonio Vivo perceel A *f* 80.950.—, perceel B *f* 11.500,—.

Pieter Roos perceel A *f* 84.600,—, perceel B *f* 12.000.—

D. Tassan perceel A *f* 92.040.—

Bouwmij. „Nederhorst" perceel A *f* 92.600,—

H. J. Rijsdijk perceel A *f* 93.200,—

Albetam Bagger- & Bouwmij. perceel A *f* 94.300,—.

Bezoekt de Voetbalwedstrijden op Mundo Nobo.

„Hongaarse Courant".

Sinds zeven jaren verschijnt in Nederland onder deze titel een tijdschrift, dat de toenadering en vriendschap tussen Nederland en Hongarije nastreeft. Sinds eeuwen zijn deze vriendschap en culturele betrekkingen een niet uitgesproken feit. Na de wereldoorlog heeft Nederland's moederhart duizenden Hongaarse kinderen gastvrij ontvangen, waarvan er ongeveer 3.000 hier gebleven zijn en een deel van het Nederlandse volk zijn geworden. Sindsdien zijn de zichtbare en tastbare betrekkingen tussen de beide landen jaarlijks in groeiende mate toege[illegible] tellen, dat reeds meer dan 7.000 Nederlanders jaarlijks een bezoek aan Hongarije brengen. In Hongarije is het Nederlanderschap een vrijbrief tot het Hongaarse hart. Geen volk wordt in Hongarije met zulk een liefde ontvangen als het Nederlandse volk.

Het tijdschrift „Hongaarse Courant" geeft aan zijn lezers Hongaars taalonderricht; verklaart de Hongaarse geschiedenis; brengt in uitstekende vertalingen Hongaarse literatuur, folklore, interessante verhandelingen en artikelen. Het zojuist verschenen September-nummer is wederom zeer rijk aan zulk een inhoud. De „Hongaarsche Courant" vereenigt zodoende de vrienden van beide landen met elkander in een organisch geheel tot vruchtbare samenwerking. Alle lezers van het tijdschrift ontvangen jaarlijks nog waardevolle boeken en drukwerken ten geschenke en bovendien 3 maal gratis een correspondentie-annonce (briefwisseling, ruilen en verzamelen, taaloefening, vragen, verbindingen, reizen, bezoeken enz.)

Proefnummer wordt gaarne toegezonden aan hen, die drie postzegels van 3 cent voor antwoord bij hun aanvraag insluiten en zich tevens verplichten, in 't geval dat zij zich niet abonneren, om het toegezonden proefnummer terug te zenden. Adres: „Hongaarsche Courant" — Steenstraat no. 1 Utrecht.

s.s. „Simon Bolivar".

Het s.s. „Simon Bolivar" wordt a.s. Dinsdagochtend om zes uur alhier verwacht, komende van Europa.

Hiermede zullen o.a. de navolgende passagiers van Amsterdam arriveren:

Anna E. Vrijburg, Jeanette C. I. Vrijburg, Cornelis Suthof, Jeanette Suthof, Herman van Zonneveld, Pieternella van Leeuwen, Jacoba J. van Leeuwen, Nellie M. van Leeuwen, Karl. J. von Rupplin Keffikon, Germaine Vabre, Salomon M. Lansberg, Maurits L. Lansberg, Johannes A. O. Hoedt, Johannes T. L. Heesakkers, Johannes P. Essen, Antonius Maalste, Rudolf F. Terkers, Cornelis H. Terkers, Paul H. Terkers, Ilse C. Terkers, Anna B. P. van der Brugghen, Leonardus J. A. Onderwater, Wilhelmina Advokaat, Samuel Advokaat, Lena Advokaat, Janna Advocaat, Adrianus Advocaat, Jan C. Koreman, Marinus van der Maarel, Leon Johnson, Vivien Hassel, George S. Johson, John Hassel, Dellmar . Johnson, Richard J. Hassel, Dominicus F. Albrecht, Barend v.d. Meulen, Hendricus Leenders, Roelof J. Beugeling, Willy Antonissen, Nicolaas Grama, Willem Redelijkheid, Johannes Konings, Willem F. Veldhuyzen, Catharina Veldhuyzen, Catharina Veldhuyzen, Cornelis Schaap, Maria Schaap, Marie N. Schaap, Bastiaan J. Slimmers, Janny Slimmers, Catharina A. Slimmers, Gerardus Martens, Grietje de Klerk, Anna Steensma, Jantje Klijnstra, Hermanus de Groot, Piet Rietkerk, Albertus Rietkerk, Jacobus Rietkerk, Jacobus Swart, Petronella Swart, Emma C. Swart.

MOEDER WAS INVALIDE.

**Armen onbruikbaar door rheumatiek.
Nu alle pijnen verdwenen.**

Haar armen waren door rheumatiek niet meer te bewegen. Men raadde haar aan rust te houden, maar met de zorg voor haar huishouding en twee kleine kinderen was dit onmogelijk.

Zij schreef ons:

„Ik leed aan hevige pijnen in mijn armen, die ik niet meer kon oplichten. Men raadde mij aan rust te houden, maar dat was met het oog op mijn huishouding en mijn twee kleine kinderen onmogelijk. Toen las ik in een uwer Kruschen Salts advertenties een brief van een dankbare gebruiker en ik besloot ook zelf eens een proef met Kruschen Salts te nemen. Mijn pijnen namen geleidelijk af en zijn nu geheel verdwenen. Ook voel ik mij veel beter — wel 10 jaar jonger. In plaats van een invalide ben ik weer een gelukkige moeder en vrouw."

Mevr. R. L. H.

Rheumatiek heeft bijna steeds dezelfde reden: urinezuur, dat zich in het lichaam heeft opgehoopt en Uw bloed vergiftigt. De oorzaak zijn de onvoldoend werkende afvoerorganen.

De zes zouten, waaruit Kruschen Salts is samengesteld, sporen ingewanden, nieren en lever aan tot krachtiger werking, waardoor het urinezuur geleidelijk en volkomen uit het bloed wordt verwijderd en geen gelegenheid krijgt zich in de vorm van venijnig scherpe kristalletjes in Uw spieren en gewrichten te dringen. Met de oorzaak verdwijnt ook de kwaal. Frisch bloed zal weer door Uw aderen stromen, de pijnen verdwijnen en gezonder. volt U oneindig veel energieker en gezonder.

No. 259

OFFICIËLE BEKENDMAKINGEN.

Gouvernements-Secretarie.

Willemstad, de 14de October 1937.

Met ingang van de 1ste November 1937 is de heer J. F. Quast, plaatsvervangend [illegible] noemd tot lid van voornoemde raad.

De Heer M. H. Godding, Sergeant der Mariniers, belast met de leiding en het geven van onderwijs aan de leergang voor lichamelijke oefening op Curaçao, is met ingang van de 24ste September eervol ontheven van deze werkzaamheden en de Heer J. P. Baven, sergeant der Mariniers is belast met genoemde werkzaamheden.

Gerekend te zijn ingegaan de 5de October is aan de kommies der belastingen 2de klasse alhier M. E. Charlotte, om andere reden dan ziekte, vier weken vrijstelling van dienst verleend.

Met ingang van de 12de October 1937 is aan de klerk R. E. Evertsz, laatselijk werkzaam ten kantore van de Ontvanger op Aruba, op zijn verzoek, ontslag uit 's Lands dienst verleend.

Gerekend te zijn ingegaan de 6de October 1937 is aan de Heer D. H. Emanuels, tijdelijk onderwijzer 1e klasse, categorie B, bij het Openbaar Onderwijs in Curaçao, op zijn verzoek eervol ontslag verleend.

Gerekend te zijn ingegaan de 27ste September 1937 zijn de heren J. B. Meenhorst en P. J. Scheer benoemd tot tijdelijk loods bij het loodswezen in Curaçao.

De Gouvernements-Secretaris,
Gronemeijer.

Bezoekt de voetbalwedstrijden op Mundo Nobo.

RADIO EN MATIGHEID.

Amusementsmuziek.

Pater Dr. Jos. Creyghton S. J. maakt in de Maasbode enkele zeer behartigenswaardige opmerkingen over het beoefenen van de matigheid in het gebruik van de radio, en wel speciaal ten aanzien van de z.g. „amusementsmuziek". Omdat wij geloven, dat menigeen met deze bemerkingen zijn voordeel kan doen, veroorloven wij ons er een en ander aan te ontlenen.

„Men schendt", aldus pater Creyghton „de matigheid, wanneer men de radio zo gebruikt, dat zij ons van de muziek vervreemdt. En daartoe is zij in staat. Ja, zij streeft ernaar.

De moderne beschaving heeft ons vereerd met een instituut, dat de naam draagt van „amusementsmuziek". Zij wordt geproduceerd als achtergrond voor het consumeren van plombières, slaatjes en zachte zandgebakjes. Men mag erbij praten. Steeds groter wordt 't aantal mensen, dat ook inderdaad daartoe in staat is. Zij slagen erin de muziek te „horen" en genoeg aandacht over te houden voor hun conversatie en hun consumptie; en een en ander zelfs prettig te vinden.

Al kunnen we niet aannemen, dat deze merkwaardige inspanning enige waarde heeft, toch zal zij, met mate beoefend geen belangrijke schade behoeven aan te richten. Maar voorwaarde is, dat èn de producten èn de afnemers van dit artikel zich bewust zijn van de **humor** van het geval. En het niet verwarren met muziekbeoefening.

De radio-in-huis nu werkt deze verwarring in de hand. Amusementsgeluiden en het allerschoonste zingen van kelen of van snaren geeft zij door, in de keuken, in de tuin of bij de haard, zonder dat zich een spier vertrekt van haar mechanisch aangezicht. Zij is bereid een Hohe Messe, een symphonie van Bruckner of een lied van Hugo Wolff af te leveren als begeleiding van een maaltijd of zelfs, wat schandelijk tegen het wezen van iedere muziek indruist als louter stilteverdrijf.

Het is dus tegen alle maat en rede muziek, van welke soort dan ook, te doen klinken zonder er naar te luisteren; en goede muziek te verlagen tot voorwerp van amusement. Zelfs hij die de waarde der muziek niet begrijpt, moest zich daarvan onthouden; alleen al omdat het strijdt tegen de matigheid. Wie de radio niet weet te gebruiken doen er zich geheel van te onthouden. Maar nog beter is het haar goed te gebruiken.

Mevrouw Engels †

Donderdagavond overleed in het St. Elisabethshospitaal Mevr. Engels-Schrage in de ouderdom van 27 jaren .

Nog kort op Curaçao genoot zij algemene achting wegens haar beminnelijkheid.

Ook was zij lid der bioscoopcommissie. Gisterenmiddag is het stoffelijk overschot met het s.s. Alkmaar in gezelschap van Dr. Engels naar Nederland vertrokken.

Onze deelneming aan de familie.

Gouden Feest.

Maandag viert Zuster Christine van het St. Elisabethsgasthuis haar gouden feest. 50 Jaren geleden deed zij haar gelofte als Kloosterling in de congregatie van de hospitaalzusters te Breda.

Van deze 50 jaren bracht zij er 43 onafgebroken door op Curaçao, in 't hospitaal, bij de Melaatsen en bij de Krankzinnigen. In het Melaatsengesticht Zaquito was zij ook nog enkele jaren overste.

Onze hartelijke gelukwensen met dit uitzonderlijke feest, wat, zoals La Cruz schrijft, in het hospitaal zeer zelden wordt gevierd, omdat het zware werk zelden zulk een hoge leeftijd bereiken doet.

Dat Zr. Christine deze bereikt heeft, komt echter niet doordat zij minder gewerkt heeft.

Nog van de morgen tot de avond is zij bezig met rustige huiselijke bezigheden.

Moge ze nog jaren van haar gezegende ouderdom genieten.

Diefstallen.

In de nacht van 10 op 11 October j.l. hebben alhier een vijftal diefstallen plaats gevonden.

Zo werd ten nadele van de 40 jarige S. uit een winkeltje, hetwelk hij op een in het Waaigat liggende zolderschuit drijft een klein geldsbedrag ontvreemd.

Ten nadele van de 21 jarige v.d. B. is uit zijn woning een jas, in de zakken waarvan 4 gulden zaten, weggenomen.

Ten huize van de 31 jarige koopmansklerk G. is een portefeuille, inhoudende een vrij groot geldsbedrag uit een jaszak weggenomen.

Vanaf een plantage in het 2de District werd ten nadele van de C.P.I.M. een hoeveelheid gereedschap, een eind touw en ongeveer 10 liter verf ontvreemd, terwijl van de 30 jarige koopman D. van achter het landhuis „Suikertuintje" zijn rijwiel werd gestolen.

Op Maandag l.l. is in de loop van de voormiddag, uit het café van de 65 jarige N. aan de Bargestraat alhier, 's mans jas waarin enig papierengeld zat, vermoedelijk door een onbekende bezoeker ontvreemd.

De Politie heeft alle bovengenoemde zaken in onderzoek.

Ongeval.

Op Dinsdag j.l. is, tijdens het verrichten van werkzaamheden aan een tank te Bullenbaai, de 19 jarige werkman P. van een 4 meter hoge stelling gevallen tengevolge waarvan hij niet ernstige verwondingen opliep. Hij werd per ambulance-auto naar het hospitaal vervoerd en aldaar ter verpleging opgenomen. Uit het door de Politie ingestelde onderzoek is komen vast te staan dat de man aan duizeligheid leed en niettegstaande dat toch op een stelling werkzaamheden ging verrichten.

Vergadering van de R.K. Kiesverenigingen.

Het Bestuur van de Curaçaose Rooms Katholieke Partij deelt ons mede, dat de Kiesvereniging afd. Pietermaai op Maandag a.s. 25 dezer 's avonds om 8 uur, een vergadering zal houden in de zaal van de Jeugdorganisatie op Pietermaai.

De afdeling Otrobanda zal deze vergadering houden op Woensdag 27 Oct. in het Theater Brion.

In deze vergaderingen zullen de leden in de gelegenheid worden gesteld candidaten voor te stellen voor de a.s. Staten-verkiezing.

Het bestuur verwacht de opkomst van alle leden, gezien de belangrijkheid van deze vergadering.

Kiezers die nog geen leden zijn van de Kiesvereniging kunnen zich elke dag, en ook op de avond van de vergadering, als lid opgeven, teneinde deel te kunnen nemen aan de candidaatstelling.

Bezoekt de voetbalwedstrijden op Mundo Nobo.

Kinderfeest in de „Escuela di Milagrosa"

Bij gelegenheid van de „Dia de la Raza" was het Dinsdag feest in de school van de Venezolaanse kolonie op Rio Canario.

Aanwezig waren Mgr. Verriet en de notabelen der Venezolaanse Kolonie alhier.

Zeer in de smaak vielen de liedjes en voordrachtjes der kinderen.

Zelfs de 4-jarige Lilian Prieto en Maria Gomez hielden een redevoering.

Mej. Anna Paula Henriquez hield een brillante voordracht en de Heer Pedro Pinto sloot de plechtigheid.

Bijzondere hulde verdient hier de grote promotrise van deze school en trouwens van de culturele en godsdienstige vorming van deze Venezolaanse Kolonie, Mej. Sarita Villallobos.

Zr. Monulpha. †

Gisteren overleed de Eerw. Zuster Monulpha, onderwijzeres aan de school van Westpunt.

Mr. Monulpha was ongesteld, waarom men het beter oordeelde haar naar Welgelegen te doen vervoeren.

Deze tocht echter bleek reeds te zwaar voor de Zuster en onderweg gaf zij haar schone ziel aan de Schepper.

R. I. P.

Afscheid Inspecteur Haayen.

Donderdagmiddag heeft de Heer J. F. Haayen, de vertrekkende inspecteur van belastingen alhier, afscheid van zijn dienst genomen.

De Administrateur van Financiën, de Hr. van der Drift, memoreerde in een redevoering de ambtenaarsloopbaan van de Heer Haayen, een diensttijd van 34 jaren, waarvan de Hr. van Drift de acht jaren inspecteurschap de schone voltooiing noemde.

De Gouvernementsaccountant, de Hr. Jansen, was de tweede woordvoerder en tenslotte voerden nog het woord de Heren Fraai en Hernandez.

Aan de Heer Haayen werd door het gezamenlijk personeel een meubelstuk aangeboden.

De Heer Haayen bedankte daarop voor de gevoelens van waardering en voor de hulp die hij steeds van zijn medeambtenaren had mogen ondervinden.

SPORT-RUBRIEK

Officiële Mededelingen van „De Curaçaose Voetbalbond."

BONDSELFTAL.

E. Vos (R.C.C.)

W. Lambij (Asiento) — A. J. Maduro (S.U.B.T.)

W. Leers (J. Hol.) — A. Sentiago (J. Hol.) — H. Royer (J. Hol.)

J. Ramirez (J. Hol.) — Ch. Becker (Scherp.) — R. Maduro (J. Hol.) — A. de Castro (Volh.) — E. Rendijk (Volh.)

Reserves:

J. Pinedo, Hercules
O. Troeman, Jong Holland
E. Atalida, Hercules
C. Bloemendaal, Asiento
A. Naaldijk, Transvaal
A. G. Lo Ling Hing, Transvaal

Aanvoerder: A. J. Maduro
Scheidsrechter: H. Elfrink
Grensrechters: A. Oehlers
O. Corsica

De wedstrijden zullen in verband met de vroeg invallende duisternis, om kwart over vier aanvangen.

Toegangskaarten zijn verkrijgbaar ad *f* 1.50, *f* 1.— en *f* 0.50 voor resp. de eerste-, tweede- en derde rang in vóór-verkoop bij:

A. D. Capriles, Heerenstraat
A. D. Jonckheer, Brionplein
de Jongh's Sporthuis, Bredestraat (O)
W. F. H. Hoogenbergen, Rodeweg
De Bondspenningmeester Penstraat 126 (niet op het stadhuis)
De Bondssecretaris, Bredestraat (O) 181

In verband met de kosten verbonden aan deze wedstrijden, heeft het Bestuur zich genoodzaakt gezien de vrije toegang voor dames voor deze wedstrijden in te trekken.

HET BESTUUR.

ARGENTIJNS ELFTAL.

Zurdo

Gallardo — Ponce

Rosse of Martinez — Sansone — Ceballos

Suarez — Flores — Ciano — Cuello — Larranaga

DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

Overgenomen uit „Boletin Comercial" en „Beurs- & [illegible]"

Het vertrek van de Paus uit Castel Gandolfo naar Rome, werd wegens ongesteldheid van de Paus voorlopig uitgesteld.

UIT NEDERLAND.

Bij Soerabaja verongelukte het Militaire vliegtuig D. 13, waarbij 9 personen omkwamen.

Bij den Helder kwamen 2 marinevliegtuigen met mekaar in aanraking en werden gedwongen tot een noodlanding. Persoonlijke ongelukken kwamen niet voor.

Minister Boeyen is weer hersteld.

Naar vernomen wordt is het thans zeker, dat de korting op de Indische pensioenen op 31 December vervalt.

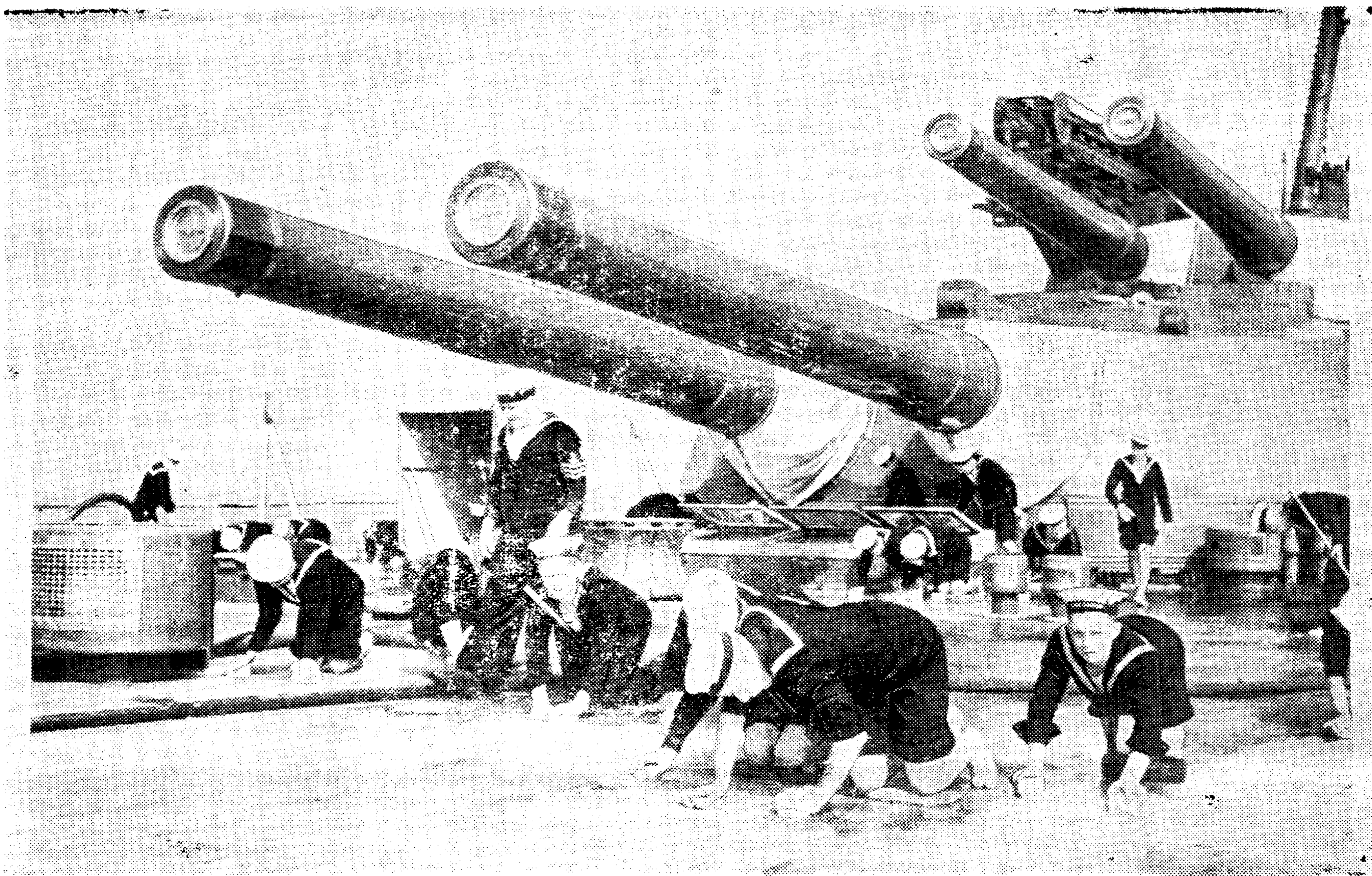
De weekstaat van de Nederlandse Bank toont een goudstijging van vijftien millioen.

De bekende Hollandse beeldhouwer Toon Dupuis is op zestigjarige leeftijd geheel onverwacht gestorven.

Een deskundigen-onderzoek wees uit, dat het ongeluk met de Specht te wijten was aan een breuk van de drijfstang der linkermotor, waardoor deze plotseling stilstond en het vliegtuig dat nog geen voldoende snelheid had nog geen hoogte kon verkrijgen en op de grond stortte.

SPORT.

De voetbalwedstrijd tussen Tsjecho-Slowakije en Letland eindigde met een vier-twee stand.



VREEDZAAM OORLOGSSCHIP. Niettegenstaande de hachelijke toestand in de Middellandse Zee, zijn de mariniers aan boord van H.M.S. Ramillies gerust en zijn ze bezig met de schooonmaak van 't dek, alsof er nooit een piraat in de Middellandse Zee geweest is.

Spuit FLIT -- de doodelijke vijand van de insecten.



U kunt geen muskieten dooden met inferieure „insectenpoeders".

Flit is het meest doodelijk voor insecten, want het bevat een combinatie van doodelijke middelen, die in geen andere insectenpoeder te vinden is. Flit vlekt niet en is onschadelijk voor menschen en dieren. Wacht U voor alle namaak, die onder de naam Flit verschijnt. Elk blikje FLIT is verzegeld om U te beschermen tegen bedriegelijke hervulling. Eischt altijd het prachtige gele blik met de FLIT soldaat en de zwarte band — Uw garantie om de eenige FLIT te krijgen.



Lös Riñones Deben Eliminar los Acidos

El único medio de que su cuerpo dispone para eliminar de la sangre los ácidos destructores de la salud es valiéndose de los nueve millones de diminutos tubos renales, o filtros. ¡Pero mucho cuidado con las drogas ordinarias, irritantes! La debilidad de los riñones es frecuentemente la causa de frecuentes micciones nocturnas, nerviosidad, hinchazón de los tobillos, reumatismo, dolores de espalda, vértigos, ojeras, piel reseca y manchada, acidez, ardor, escozor o pérdida de vigor. ¡No arriesgue! Consiga pronto en la farmacia o botica la fórmula de un médico, conocida con el nombre de Cystex (Siss-tex). $5.000.00 dólares han sido depositados en el Westminster Bank, de Londres, Inglaterra, para respaldar la garantía de que Cystex le dará nueva vitalidad en pocos días, hará que Ud. se sienta años más joven y pondrá fin a sus males en 8 días, o se le reembolsará su costo al devolver la caja vacía. Pero exija Cystex.

De Lima & Company, Curaçao N.W.I.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon:

ss. „Simon Bolivar" — 18 October
ss. „Crijnssen" — Gaat niet naar K'ston — 3 November
ss. „Colombia" — 15 November

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

ss. „Costa Rica" — 21 October
ss. „Simon Bolivar" — 4 November
ss. „Çrijnssen" — 18 November

Naar Port au Prince en New York:

ss. „Cottica" — 18 October
ss. „Van Rensselaer" — 1 November

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

ss. „Stuyvesant" — 17 October
ss. „Cottica" — 6 November

Naar Pto. Cabello en New York:

ss. „Amazone" — 22 October
ss. „Medea" — 29 October

Naar La Guaira (direct):

ss. „El Libertador" — 27 October
ss. „El Libertador" — 9 November

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

ss. „Baarn" — 23 October

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:

ss. „Barneveld" — 23 October

Naar Maracaibo via Aruba:

ss. „El Libertador"	Maandag	18 October	11 a.m.
ss. „Medea"	Woensdag	20 October	11 p.m.
ss. „El Libertador"	Donderdag	21 October	11 a.m.
ss. „Astrea"	Woensdag	27 October	11 p.m.
ss. „El Libertador"	Vrijdag	29 October	2 p.m.
ss. „El Libertador"	Maandag	1 November	5 p.m.

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

ss. „Baralt" — 23 October

SCHEPENLIJST over de maand October 1937.

16	„	Plato	Europa	Pto. Colombia.
17	„	El Libertador	Maracaibo, Aruba	Aruba, Maracaibo
17	„	Stuyvesant	La Guaira	New York
17	Am.	Tachira	Pto. Cabello	Maracaibo
17	„	Falcon	Maracaibo	Pto. Cabello
17	Ned.	Simon Bolivar	Pto. Cabello	Pto. Colombia
18	„	Cottica	La Guaira	P. au Prince
19	„	Midas	Bonaire	Bonaire
19	Fransch	Colombie	Pto. Colombia	Pto. Cabello
20	Ned.	Strabo	N. Haiti, S. Dom.	S. Domingo, N. Haiti
20	„	Iris	S. Haiti, S. Dom.	S. Haiti, S. Domingo
20	„	El Libertador	Maracaibo, Aruba	Aruba, Maracaibo
20	Duitsch	Patricia	Cristobal	Pto. Cabello
20	„	Troja	Maracaibo	Maracaibo
20	„	Alemania	Maracaibo	Maracaibo
20	Fransch	San Diego	Cristobal	Le Havre
20	Ned.	Dido	Maracaibo	Maracaibo.

BEKENDMAKING.

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de voorlopig vastgestelde kiezerslijsten van het gebiedsdeel Curaçao, zoals en voor zover die door de beslissingen van het Verkiezingsbureau voor het betrokken kiesdistrict zijn verbeterd, gewijzigd of aangevuld, van 15 September 1937 tot 15 September 1938 difinitief van kracht blijven, behoudens alsnog aan te brengen wijzigingen of aanvullingen tengevolge van rechterlijke uitspraken. Deze geldende kiezerslijsten met de beslissingen van de Verkiezingsbureaux zijn voor een ieder ter inzage gelegd ter Gouvernements - Secretaris op Curaçao.

Curaçao, den 8n October 1937.

De Voorzitter van het Centraal Verkiezingsbureau,

GRONEMEIJER. 2-2

Curaçaosche Roomsch Katholieke Partij.

Kiesvereenging.

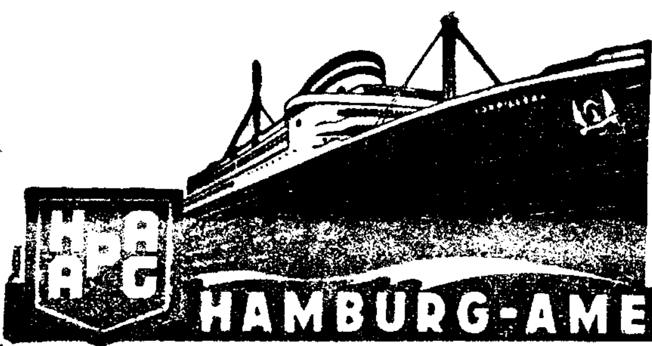
PIETERMAAI.

Het Bestuur van bovengenoemde vereeniging noodigt hierbij al hare leden uit tot het bijwonen van een vergadering die gehouden zal worden op Maandag 25 October 's avonds 8 uur in de zaal van de Jeugdorganisatie op Pietermaai.

In deze vergadering zullen de leden in de gelegenheid worden gesteld candidaten voor te stellen voor de Staten.

Het Bestuur verwacht de opkomst van alle leden, gezien de belangrijkheid van deze vergadering.

Kiezers van Pietermaai die nog geen leden zijn van onze Kiesvereeniging kunnen van heden af, en ook op den avond van de vergadering, zich als lid opgeven, ten einde deel te kunnen nemen aan de candidaatstelling. 3-1



Next sailings from CURACAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

ms. „Patricia" — Oct. 20
ms. „Cordillera" — Oct. 28
ms. „Phrygia" — Nov. 6
ss. „Adalia" — Nov. 12

To CENTAL AMERICA (Pto Columbia, Cartagena, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Barrios):

ms. „Cordillera" — Oct. 13
ss. „Kyphissia" — Oct. 28
ms. „Palatia" — Nov. 4
ms. „Caribia" — Nov. 11

To MARACAIBO:

ss. „Alemania" in connection with our transatlantic steamers.

Edwards, Henriquez & Co., Curaçao, Tel. 106.
ARUBA TRADING CO., Aruba.

Steunt het Apostolaat ter Zee.

DANKBETUIGING.

De ondergeteekende betuigt langs deze weg zijn hartgrondige dank aan den Wel. Ed. Zeergel. Heer Dr. HUGENHOLTZ voor zijn kundige en humane behandeling aan hem betoond; voorts aan de Eerwaarde Zusters der afd. operatiekamer van het St. Elisabets-Gasthuis, en in 't bijzonder aan de afd. van Zr. Eudoxia.

Curaçao 12-10-'37.

2-1 A. HUNSEL

TE KOOP.

een Henderson motor Fiets in zeer goede conditie, verkrijgbaar bij:

Tischer & Co.

2—2

„Wat rijden al die menschen gevaarlijk vandaag", dacht u immers vanmiddag achter het stuur (Hoe zegt men dat ook weer van dien splinter, dien balk en uw oog?...)

S. E. L. MADURO & SONS

Scheepvaart Afdeeling.
Wijzigingen voorbehouden.

New Zealand & Shaw Savill & Albion Lijnen.

Naar: Panamá & New Zeeland

ss. „Arawa" — 10—11 Nov.
ss. „Rotorua" — 14—15 Nov.

Naar: Southampton & Londen.

ss. „Akaroa" — 29—30 Oct.
ss. „Remuera" — 15—16 Nov.

Aluminum Lijn.

Naar: La Guaira & Paramaribo.

ss. „Austvangen" — 25 Oct.
ss. „Dalvangen" — 8 Nov.
ss. „Nordvangen" — 22 Nov.
ss. „Lindvangen" — 6 Dec.

K
KRO
O

Wereldprogramma
19.24—20.24 uur Curaçaotijd
Via P.C.J. Golflengte 31.28
Zondag 17 October 1937.

1. Gramofoonmuziek.
2. Actuële Aetherflitsen
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O.
Via de P. H. I. op Golflengte 25.57 M.
Van 9—10 uur Curaçaotijd.

1. Mars.
2. Landbouwkundige Missie-actie door Ir. J. P. Planje
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

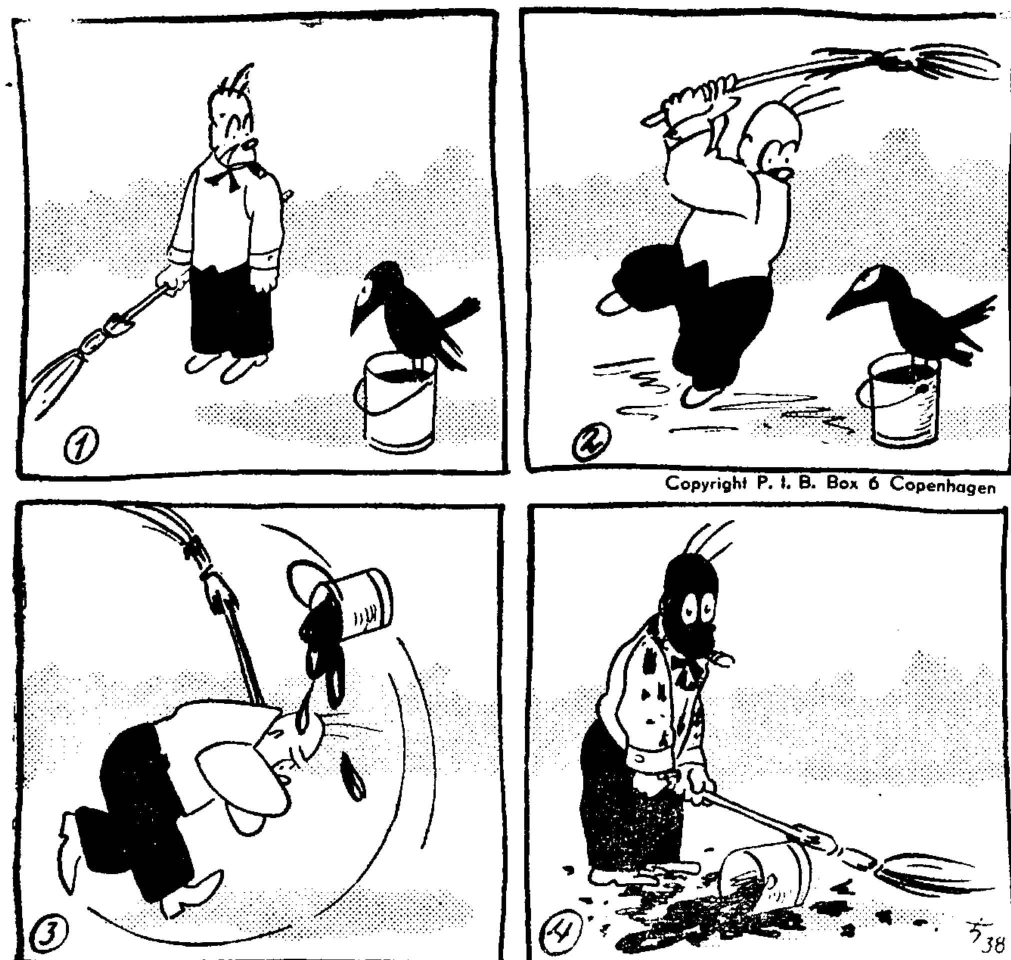


Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij van heden af elken Dinsdag en Vrijdag van des morgens 8 tot des middags 12 uur te spreken zal zijn op zijn kantoor ter Gouvernements-Secretarie.

Curaçao, den 15n October 1937.

De Secretaris van den Voogdijraad,

BOOMGAART.



ADAMSON HEEFT PECH.